



The 54th Sugadaira

F I S 第54回菅平シュナイダー記念スキー大会

Schneider Memorial Cup



WOMEN GIANT SLALOM OFFICIAL RESULTS

JURY:			TECHNICAL DATA	
FIS TD	Sung-Chul Yang	[KOR]	NAME OF COURSE	Champion Grand Prix Course
REFEREE	KUMAKURA Kaszuo	[JPN]	START	1617m
			FINISH	1307m
CHIEF OF RACE	KOBAYASHI Hiroshi	[JPN]	VERTICAL DROP	310m
			FIS-HOMOLOG. No.	9117/01/09

1st RUN			2nd RUN		
COURSE SETTER	KITAMURA Takeshi	[JPN]	COURSE SETTER	KODAMA Osamu	[JPN]
FORE RUNNER - A -	CHIKUNI Maito		FORE RUNNER - A -	CHIKUNI Maito	
FORE RUNNER - B -	TAKASAWA Mihoko		FORE RUNNER - B -	TAKASAWA Mihoko	
FORE RUNNER - C -	NISHI Sota		FORE RUNNER - C -	NISHI Sota	
FORE RUNNER - D -	KITAMURA Taira		FORE RUNNER - D -	KITAMURA Taira	

NUMBER OF GATES	44(40)	START TIME	09:00	NUMBER OF GATES	42(37)	START TIME	12:05
WEATHER	Sunny	SNOW	Hard	WEATHER	Sunny	SNOW	Hard
START/FINISH TEMP.			0.0°C / 1.0°C	START/FINISH TEMP.			4.0°C / 5.0°C

PL	ST No	CODE No	COMPETITORS SURNAME+NAME	YEAR OF BIRTH	TIME 1st RUN	TIME 2nd RUN	TOTAL TIME	F=890	
								NAT	RACE POINT
1	2	307009	HASUMI Konatsu	JPN	1:04.61	1:05.73	2:10.34		0.00
2	6	306920	SANADA Hibari	JPN	1:04.92	1:05.67	2:10.59		1.71
3	8	306917	SADO Hitomi	JPN	1:05.36	1:06.15	2:11.51		7.99
4	4	307386	DENDA Kayo	JPN	1:05.57	1:06.01	2:11.58		8.47
5	1	306888	HATANO Mayumi	JPN	1:05.60	1:06.05	2:11.65		8.95
6	16	306865	TAKUSARI Minami	JPN	1:06.80	1:06.93	2:13.73		23.15
7	14	307152	WATANABE Ayumi	JPN	1:07.07	1:06.86	2:13.93		24.51
8	7	306922	SAWABE Aya	JPN	1:07.01	1:06.93	2:13.94		24.58
9	12	307311	INOUE Ranna	JPN	1:07.19	1:07.28	2:14.47		28.20
10	3	307106	KANITANI Tomomi	JPN	1:06.60	1:07.94	2:14.54		28.68
11	11	307385	NAKAZAWA Mao	JPN	1:07.31	1:07.29	2:14.60		29.09
12	23	307486	KOIKE Yurino	JPN	1:07.42	1:07.25	2:14.67		29.57
13	13	306965	IDE Natsuki	JPN	1:07.13	1:08.01	2:15.14		32.78
14	5	307310	TAKAHASHI Chizu	JPN	1:07.68	1:07.47	2:15.15		32.84
15	15	307236	NEMOTO Fuka	JPN	1:07.79	1:08.17	2:15.96		38.38

01-02-2013 / Champion Grand Prix Course

5916

GL8 / 1

DATA PROCESSING by S E I K O

TIMING by S E I K O



長野県索道事業者協議会



アサヒ飲料株式会社

北野建設

NIPPON DAVOS

SUGADAIRA KOGEN



The 54th Sugadaira

F I S 第54回菅平シュナイダー記念スキー大会

Schneider Memorial Cup



PL	ST No	CODE No	COMPETITORS SURNAME+NAME	NAT	YEAR OF BIRTH	TIME		TOTAL TIME	RACE POINT
						1st RUN	2nd RUN		
16	21	306833	ISHII Risa	JPN	91	1:08.40	1:08.06	2:16.46	41.79
17	34	307480	SHIMA Tomoko	JPN	96	1:08.94	1:07.83	2:16.77	43.91
18	19	307547	ITO Kasumi	JPN	96	1:09.27	1:07.92	2:17.19	46.77
19	10	306845	MIYAKI Erika	JPN	91	1:09.10	1:08.11	2:17.21	46.91
20	20	307482	SUZUKI Fuyuko	JPN	96	1:09.34	1:08.01	2:17.35	47.87
21	17	306842	KOHSIMA Yukako	JPN	91	1:08.97	1:08.62	2:17.59	49.51
22	22	307032	NEGISHI Shiho	JPN	91	1:08.70	1:08.92	2:17.62	49.71
23	24	307085	SAKAI Airi	JPN	92	1:08.92	1:08.86	2:17.78	50.80
24	30	306652	SOGAWA Saori	JPN	88	1:09.66	1:08.22	2:17.88	51.49
25	27	307387	IWABUCHI Nozomi	JPN	95	1:09.19	1:09.02	2:18.21	53.74
26	26	307233	MIYAKI Arisa	JPN	94	1:09.50	1:08.83	2:18.33	54.56
27	9	307324	SHIMOMURA Sae	JPN	94	1:09.82	1:08.59	2:18.41	55.10
28	18	307195	SHOJI Ayana	JPN	93	1:08.90	1:10.53	2:19.43	62.07
29	25	307122	KATO Nanako	JPN	93	1:10.30	1:09.29	2:19.59	63.16
30	28	307521	MATSUURA Kayano	JPN	96	1:10.78	1:10.07	2:20.85	71.77
31	35	307379	HARADA Haruka	JPN	95	1:12.17	1:09.40	2:21.57	76.68
32	33	307615	ANDO Yukino	JPN	94	1:11.35	1:11.22	2:22.57	83.51
33	38	307515	URANO Satsuki	JPN	96	1:11.29	1:11.76	2:23.05	86.79
34	36	307593	YAMADA Wakana	JPN	96	1:11.26	1:11.83	2:23.09	87.06
35	31	307103	KAWAMURA Akiho	JPN	93	1:12.43	1:11.00	2:23.43	89.38
36	40	307620	MIWA Keiko	JPN	95	1:11.73	1:11.74	2:23.47	89.66
37	41	307665	SUZUKI Azusa	JPN	96	1:12.59	1:11.07	2:23.66	90.95
38	37	307477	YAMADA Azusa	JPN	96	1:11.22	1:12.59	2:23.81	91.98
39	39	307388	ISHIMAKI Mikiko	JPN	95	1:12.59	1:12.29	2:24.88	99.28
40	43	307454	YAMAURA Kayoko	JPN	95	1:13.04	1:13.53	2:26.57	110.82
41	44	307511	KATO Megumi	JPN	95	1:12.99	1:14.13	2:27.12	114.58
42	42	307613	KITAZAWA Nozomi	JPN	96	1:14.28	1:14.20	2:28.48	123.87

F=890

DID NOT START [1st RUN] 0

DID NOT FINISH [1st RUN] 1
32 307374 TOMINAGA Mai JPN 95

DISQUALIFIED [1st RUN] 0

DID NOT START [2nd RUN] 0

DID NOT FINISH [2nd RUN] 1
29 307088 OHTA Nonoko JPN 93

01-02-2013 / Champion Grand Prix Course

5916

GL8 / 2

DATA PROCESSING by S E I K O

TIMING by S E I K O



長野県索道事業者協議会

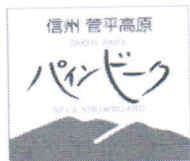


アサヒ飲料株式会社



NIPPON DAVOS

SUGADAIRA KOGEN



The 54th Sugadaira

F I S 第54回菅平シュナイダー記念スキー大会

Schneider Memorial Cup



PL	ST No	CODE No	COMPETITORS SURNAME+NAME	YEAR OF NAT BIRTH	TIME 1st RUN	TIME 2nd RUN	TOTAL TIME	F=890
								RACE POINT
			DISQUALIFIED	[2nd RUN]				0

FIS TD Sung-Chul Yang

[KOR] 1049

01-02-2013 / Champion Grand Prix Course

5916

GL8 / 3

DATA PROCESSING by SEIKO

TIMING by SEIKO



長野県索道事業者協議会



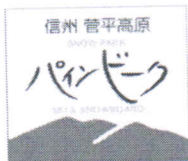
アサヒ飲料株式会社



北野建設

NIPPON DAVOS

SUGADAIRA KOGEN



The 54th Sugadaira

F I S 第54回菅平シュナイダー記念スキー大会

Schneider Memorial Cup



WOMEN GIANT SLALOM PENALTY CALCULATION

THE BEST 10 AFTER FINISH

PL	ST No	CODE No	COMPETITORS SURNAME+NAME	NAT	FIS POINTS	BEST 5	RACE POINTS
1	2	307009	HASUMI Konatsu	JPN	20.24	20.24	0.00
2	6	306920	SANADA Hibari	JPN	19.65	19.65	1.71
3	8	306917	SADO Hitomi	JPN	34.00	34.00	7.99
4	4	307386	DENDA Kayo	JPN	25.76	25.76	8.47
5	1	306888	HATANO Mayumi	JPN	40.73		
6	16	306865	TAKUSARI Minami	JPN	53.22		
7	14	307152	WATANABE Ayumi	JPN	47.93		
8	7	306922	SAWABE Aya	JPN	33.38	33.38	24.58
9	12	307311	INOUE Ranna	JPN	45.44		
10	3	307106	KANITANI Tomomi	JPN	40.65		

THE BEST 5 AT START

RACE RESULT	ST No	CODE No	COMPETITORS SURNAME+NAME	NAT	FIS POINTS
2	6	306920	SANADA Hibari	JPN	19.65
1	2	307009	HASUMI Konatsu	JPN	20.24
13	13	306965	IDE Natsuki	JPN	21.83
4	4	307386	DENDA Kayo	JPN	25.76
8	7	306922	SAWABE Aya	JPN	33.38

TOTALS:	
FIS Points of Best 5 at Start (B)	120.86
FIS Points of Best at Finish in Top 10 (A)	133.03
Race Points of Corresponding Competitors (C)	42.75
Calculated Penalty (A+B-C)/10=>	21.114
Rounded	21.11
Category Adder	3.00
Correction Value ([-]Z)	0.00
Calculated Penalty	24.11
Minimum Penalty	9.00
Maximum Penalty	999.00
Penalty Applied	24.11

FIS TD Sung-Chul Yang [KOR] 1049

01-02-2013 / Champion Grand Prix Course

5916

GL9 / 1

DATA PROCESSING by SEIKO

TIMING by SEIKO



長野県索道事業者協議会



アサヒ飲料株式会社



北野建設

NIPPON DAVOS

SUGADAIRA KOGEN



Report of the Technical Delegate

Rapport du Délégué Technique

Bericht des Technischen Delegierten

ALPINE

Race Info

Site / Lieu / Ort:	Sugadairakohgen	Country / Pays / Land:	JPN	Codex:	5916
Name of event Nom de l'événement Name der Veranstaltung	The 54th Sugadairakogen Schneider Memorial Cup	Race Date: Date de la course: Renndatum:	01.02.2013		
Category:	FIS	Gender	Ladies	Event	GS
Dates as in FIS-Calendar / Selon calendrier FIS / Daten laut FIS-Kalender:					Yes / Oui / Ja
Replacement for / Remplacement pour Ersatz für		Penalty			24.11

Report

Shall the race be counted for FIS points? L'épreuve peut-elle être prise en considération pour les points FIS? Soll das Rennen für die FIS-Punkte in Betracht gezogen werden?		Yes / Oui / Ja	
Number of competitors Nombre d'inscrits Anzahl Teilnehmer	44	Number of classified Nombre de classés Anzahl Klassifizierte	42
		Number of DNS1 Nombre de DNS1 Anzahl DNS1	0
Number of nations Nombre de nations Anzahl Nationen	1	Homologation: No./Nr. 9117/01/09	
Name of the TD/Nom du DT/Name des TDs Sung Chul Yang	TD No. 1049	NAT KOR	Tel +82 10 9018 0858
Name of the TD Candidate/Nom du DT-Cand. Name d. TD-Kand.	TD No.	NAT	Tel
Name of the slalom flex poles used / Nom des piquets de slalom articul utilis Name der verwendeten Slalomkippstangen	Knickerbocker S/C		
Name of the flags used / Nom des banderoles utilisées Name der verwendeten Flaggen	SPM Spa 21030 brissa		
First aid service adequate / Service de secours suffisant / Rettungsdienst genügend	Yes / Oui / Ja		

Injury

During Training / Pendant entraînement / Während Training Injury / Blessure / Verletzungen	During Race / Pendant épreuve / Während Wettkampf Injury / Blessure / Verletzungen
---	---

Anti-Doping controls Contrôles antidopage Anti-Doping-Kontrollen	No / Non / Nein
Protests / Réclamations / Proteste	No / Non / Nein Article:
Sanctions / Sanctions / Sanktionen	No / Non / Nein Article:
Timing-Problems Problèmes concernant le chronométrage Probleme mit der Zeitmessung	No / Non / Nein
Remarques / Bemerkungen	Good weather and Good snow Conditions. During the race was very Good Organization. Thank you.



The 54th Sugadaira

F I S 第54回菅平シュナイダー記念スキー大会

Schneider Memorial Cup



女子 大回転 公式成績表

(日本人のみ)

JURY:			TECHNICAL DATA	
FIS TD	Sung-Chul Yang	[KOR]	NAME OF COURSE	Champion Grand Prix Course
REFEREE	KUMAKURA Kaszuo	[JPN]	START	1617m
			FINISH	1307m
CHIEF OF RACE	KOBAYASHI Hiroshi	[JPN]	VERTICAL DROP	310m
			FIS-HOMOLOG. No.	9117/01/09

1st RUN			2nd RUN		
COURSE SETTER	KITAMURA Takeshi	[JPN]	COURSE SETTER	KODAMA Osamu	[JPN]
FORE RUNNER - A -	CHIKUNI Maito		FORE RUNNER - A -	CHIKUNI Maito	
FORE RUNNER - B -	TAKASAWA Mihoko		FORE RUNNER - B -	TAKASAWA Mihoko	
FORE RUNNER - C -	NISHI Sota		FORE RUNNER - C -	NISHI Sota	
FORE RUNNER - D -	KITAMURA Taira		FORE RUNNER - D -	KITAMURA Taira	

NUMBER OF GATES	44(40)	START TIME	09:00	NUMBER OF GATES	42(37)	START TIME	12:05
WEATHER	Sunny	SNOW	Hard	WEATHER	Sunny	SNOW	Hard
START/FINISH TEMP.		0.0°C / 1.0°C		START/FINISH TEMP.		4.0°C / 5.0°C	

順位	スタート No	コード No	競技者 氏名	県名	所属名	1本目 時間	2本目 時間	合計 時間	F=890 レース ポイント
1	2	03004892	蓮見 小奈津	学連	東海大学	1:04.61	1:05.73	2:10.34	0.00
2	6	03004031	眞田 ひばり	学連	早稲田大学	1:04.92	1:05.67	2:10.59	1.71
3	8	03005461	佐渡 仁美	学連	日本体育大学	1:05.36	1:06.15	2:11.51	7.99
4	4	03006302	傳田 佳代	長野	飯山高校	1:05.57	1:06.01	2:11.58	8.47
5	1	03004903	波多野 真弓	学連	早稲田大学	1:05.60	1:06.05	2:11.65	8.95
6	16	03004273	田鎖 みなみ	学連	大東文化大学	1:06.80	1:06.93	2:13.73	23.15
7	14	03005031	渡邊 歩実	学連	日本大学	1:07.07	1:06.86	2:13.93	24.51
8	7	03004622	澤部 彩	学連	日本体育大学	1:07.01	1:06.93	2:13.94	24.58
9	12	03004987	井上 藍菜	新潟	開志JWSC	1:07.19	1:07.28	2:14.47	28.20
10	3	03005078	蟹谷 ともみ	学連	専修大学	1:06.60	1:07.94	2:14.54	28.68
11	11	03006301	中澤 真緒	長野	佐久長聖高校	1:07.31	1:07.29	2:14.60	29.09
12	23	03007974	小池 百合乃	東京	慶應義塾女子高校	1:07.42	1:07.25	2:14.67	29.57
13	13	03004145	井出 菜月	学連	法政大学	1:07.13	1:08.01	2:15.14	32.78
14	5	03004978	高橋 知寿	新潟	開志JWSC	1:07.68	1:07.47	2:15.15	32.84
15	15	03004765	根本 風花	長野	飯山高校	1:07.79	1:08.17	2:15.96	38.38



長野県索道事業者協議会





The 54th Sugadaira

F I S 第54回菅平シュナイダー記念スキー大会

Schneider Memorial Cup



順位	スタート No	コート No	競技者 氏名	県名	所属名	1本目 時間	2本目 時間	合計 時間	F=890 レース ポイント
16	21	03004040	石井 理紗	学連	立命館大学	1:08.40	1:08.06	2:16.46	41.79
17	34	03007406	島 智子	長野	上田高校	1:08.94	1:07.83	2:16.77	43.91
18	19	03007427	伊藤 佳澄	長野	飯山高校	1:09.27	1:07.92	2:17.19	46.77
19	10	03004658	宮木 恵理香	学連	大東文化大学	1:09.10	1:08.11	2:17.21	46.91
20	20	03006303	鈴木 英祐子	長野	上田千曲高校	1:09.34	1:08.01	2:17.35	47.87
21	17	03005439	神嶋 由佳子	学連	日本体育大学	1:08.97	1:08.62	2:17.59	49.51
22	22	03004621	根岸 志帆	学連	法政大学	1:08.70	1:08.92	2:17.62	49.71
23	24	03005156	阪井 愛理	学連	日本体育大学	1:08.92	1:08.86	2:17.78	50.80
24	30	03005667	十川 小緒里	徳島	愛SC	1:09.66	1:08.22	2:17.88	51.49
25	27	03006304	岩渕 希実	長野	飯山高校	1:09.19	1:09.02	2:18.21	53.74
26	26	03004669	宮木 亜理紗	学連	大東文化大学	1:09.50	1:08.83	2:18.33	54.56
27	9	03005207	下村 彩恵	鳥取	鳥取城北高校	1:09.82	1:08.59	2:18.41	55.10
28	18	03004423	庄司 彩那	学連	法政大学	1:08.90	1:10.53	2:19.43	62.07
29	25	03004674	加藤 奈那子	学連	日本大学	1:10.30	1:09.29	2:19.59	63.16
30	28	03008095	松浦 佳也乃	山形	日大山形高校	1:10.78	1:10.07	2:20.85	71.77
31	35	03005963	原田 遥花	長野	飯山北高校	1:12.17	1:09.40	2:21.57	76.68
32	33	03008908	安藤 雪乃	東京	国立高校	1:11.35	1:11.22	2:22.57	83.51
33	38	03007578	浦野 皐月	長野	長野東高校	1:11.29	1:11.76	2:23.05	86.79
34	36	03008475	山田 若奈	長野	飯山高校	1:11.26	1:11.83	2:23.09	87.06
35	31	03005427	河村 暁帆	学連	龍谷大学	1:12.43	1:11.00	2:23.43	89.38
36	40	03009222	三輪 恵子	東京	慶應義塾女子高校	1:11.73	1:11.74	2:23.47	89.66
37	41	03008096	鈴木 梓	千葉	志学館高等部	1:12.59	1:11.07	2:23.66	90.95
38	37	03008488	山田 あづさ	長野	中野西高校	1:11.22	1:12.59	2:23.81	91.98
39	39	03005967	石巻 幹子	長野	上田染谷丘高校	1:12.59	1:12.29	2:24.88	99.28
40	43	03006086	山浦 佳代子	長野	上田千曲高校	1:13.04	1:13.53	2:26.57	110.82
41	44	03007973	加藤 めぐみ	東京	明星学園高校	1:12.99	1:14.13	2:27.12	114.58
42	42	03008470	北澤 のぞみ	長野	長野日本大学中学校	1:14.28	1:14.20	2:28.48	123.87

DID NOT START [1st RUN] 0

DID NOT FINISH [1st RUN] 1
32 03006338 富永 真衣 新潟 開志JWSC

DISQUALIFIED [1st RUN] 0

DID NOT START [2nd RUN] 0

DID NOT FINISH [2nd RUN] 1
29 03004661 太田 野乃子 学連 慶應義塾大学



長野県索道事業者協議会





The 54th Sugadaira

F I S 第54回菅平シュナイダー記念スキー大会

Schneider Memorial Cup



順位	スタート No	コード No	競技者 氏名	-----	県名	所属名	1本目 時間	2本目 時間	合計 時間	F=890 レース ポイント
	DISQUALIFIED		[2nd RUN]		0					

FIS TD Sung-Chul Yang [KOR] 1049

2013-02-01 / 大松山チャンピオンコース

5077

Page / 3

DATA PROCESSING by SEIKO

TIMING by SEIKO



長野県索道事業者協議会



アサヒ飲料株式会社

北野建設

NIPPON DAVOS

SUGADAIRA KOGEN



The 54th Sugadaira

F I S 第54回菅平シュナイダー記念スキー大会

Schneider Memorial Cup



女子 大回転 ペナルティーポイント計算表 (日本人のみ)

フィニッシュ時の上位10名

順位	スタート No	コード No	競技者 氏名	県名	所属名	S A J ポイント	上位5 ポイント	レース ポイント
1	2	03004892	蓮見 小奈津	学連	東海大学	20.24	20.24	0.00
2	6	03004031	眞田 ひばり	学連	早稲田大学	19.65	19.65	1.71
3	8	03005461	佐渡 仁美	学連	日本体育大学	34.00	34.00	7.99
4	4	03006302	傳田 佳代	長野	飯山高校	25.76	25.76	8.47
5	1	03004903	波多野 真弓	学連	早稲田大学	40.73		
6	16	03004273	田鎖 みなみ	学連	大東文化大学	53.22		
7	14	03005031	渡邊 歩実	学連	日本大学	47.93		
8	7	03004622	澤部 彩	学連	日本体育大学	33.38	33.38	24.58
9	12	03004987	井上 藍菜	新潟	開志JWSC	45.44		
10	3	03005078	蟹谷 ともみ	学連	専修大学	40.65		

スタート時点の上位5名

競技 結果	スタート No	コード No	競技者 氏名	県名	所属名	S A J ポイント
2	6	03004031	眞田 ひばり	学連	早稲田大学	19.65
1	2	03004892	蓮見 小奈津	学連	東海大学	20.24
13	13	03004145	井出 菜月	学連	法政大学	21.83
4	4	03006302	傳田 佳代	長野	飯山高校	25.76
8	7	03004622	澤部 彩	学連	日本体育大学	33.38

合計						
スタート時点のポイント上位5名 (B)					120.86	
フィニッシュ時の上位10名のポイント上位5名 (A)						133.03
該当選手のレースポイント (C)						42.75
ペナルティ計算 (A+B-C)/10=>					21.114	
四捨五入					21.11	
ペナルティ計算値					21.11	
適用ペナルティ					21.11	

FIS TD Sung-Chul Yang [KOR] 1049

2013-02-01 / 大松山チャンピオンコース

5077

Page / 1

DATA PROCESSING by S E I K O

TIMING by S E I K O



長野県索道事業者協議会



NIPPON DAVOS

SUGADAIRA KOGEN